

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

· **Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

· **Articolo numero:** 299537-299704

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

#### Settore d'uso

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

· **Categoria dei prodotti PC9a** Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori

#### Categoria dei processi

PROC7 Applicazioni a spruzzo industriali

PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Lacca

#### 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

##### Produttore/fornitore:

Debrunner Acifer AG

Ghürststrasse 15

5742 Köliken

Tel: +41 (0) 62 746 82 22

www.d-a.ch

· **Informazioni fornite da:** Servizio clienti

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza:

CH: Notrufnummer:

Toxikologisches Informationszentrum,

CH-8028 Zürich

Notfallnummer 145 (24h)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Aerosol 1

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.



GHS07

STOT SE 3

H336

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Aquatic Chronic 3 H412

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

CH/IT

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 1)

## · Pittogrammi di pericolo



GHS02 GHS07

## · Avvertenza Pericolo

### · Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, iso-alcani, ciclici, &lt;2% aromatici

Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, &lt;2% aromatics

Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano  
acetato di etile

### · Indicazioni di pericolo

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### · Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco.  
Vietato fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P260 Non respirare gli aerosol.

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C.

P501 Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con le disposizioni regionali.

### · Ulteriori dati:

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

EUH211 Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie.

### · 2.3 Altri pericoli

#### · Risultati della valutazione PBT e vPvB

· PBT: Non applicabile.

· vPvB: Non applicabile.

· Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino Non applicabile.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### · 3.2 Preparati

· Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

#### · Sostanze pericolose:

CAS: 74-98-6	propano	20-<25%
EINECS: 200-827-9	Flam. Gas 1A, H220	
Numero indice: 601-003-00-5	Press. Gas (Comp.), H280	
Reg.nr.: 01-2119486944-21		

(continua a pagina 3)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 2)

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	12,5-<20%
Numeri CE: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32	Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, iso-alcani, ciclici, <2% aromatici Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412 EUH066	12,5-<20%
Numeri CE: 920-134-1 Reg.nr.: 01-2119480153-44	Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 STOT SE 3, H336	5-<10%
Numeri CE: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	5-<10%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Numero indice: 607-022-00-5 Reg.nr.: 01-2119475103-46	acetato di etile Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336 EUH066	5-<10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27	isobutano Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Numero indice: 607-025-00-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	acetato di n-butile Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	2,5-<5%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5 Numero indice: 022-006-00-2 Reg.nr.: 01-2119489379-17	diossido di titanio Carc. 2, H351	≥1-<2,5%
CAS: 3068-39-1 EINECS: 221-326-1 Reg.nr.: 01-2120107344-68	cloruro di 3,6-bis(etilammino)-2,7-dimetil-9-[2-(metossicarbonil)fenil]xantilio Acute Tox. 2, H330 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	≥0,025-<0,1%

• **Ulteriori indicazioni:**

Il contenuto di benzene (EINECS 200-753-7) nei singoli componenti è inferiore allo 0,1% (P Nota di cui all'allegato I della direttiva 1272/2008/CEE), in modo che il prodotto non è classificato come cancerogeno. Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

• **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

• **Indicazioni generali:** Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.

(continua a pagina 4)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 3)

- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:**  
Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.  
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi -**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.  
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.  
Indossare il respiratore.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Garantire una ventilazione sufficiente.  
Indossare il respiratore.  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Allontanare fonti infiammabili.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.  
Garantire una buona ventilazione anche a livello di pavimenti (i vapori sono più pesanti dell'aria).  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Tener pronto il respiratore.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

(continua a pagina 5)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 4)

- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 2 B
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### · 8.1 Parametri di controllo

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

##### 74-98-6 propano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m <sup>3</sup> , 4000 ppm
	Valore a lungo termine: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm

##### 106-97-8 butano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m <sup>3</sup> , 3200 ppm
	Valore a lungo termine: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm

##### Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 600 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
	Valore a lungo termine: 300 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm

##### 141-78-6 acetato di etile

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1460 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm
	Valore a lungo termine: 730 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
	SSc;

##### 75-28-5 isobutano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m <sup>3</sup> , 3200 ppm
	Valore a lungo termine: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm

##### 123-86-4 acetato di n-butile

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 720 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm
	Valore a lungo termine: 240 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
	SSc;

##### 13463-67-7 diossido di titanio

MAK (Svizzera)	Valore a lungo termine: 3 a mg/m <sup>3</sup>
	SSc;

#### · DNEL

##### Idrocarburi, C9-C10, n-alcane, iso-alcane, ciclici, <2% aromatici

Orale	DNEL	46 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Cutaneo	DNEL	77 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	46 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	871 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	185 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

##### Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Orale	DNEL	125 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Cutaneo	DNEL	208 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	125 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	871 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	185 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

##### Idrocarburi, C6-C7, n-alcane, isoalcane, ciclici, <5% n-esano

Orale	DNEL	1301 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
-------	------	---

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale: Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47,  
101815-91,92,93,94, 10235024 500ml**

(Segue da pagina 5)

Cutaneo	DNEL	13964 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	1377 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	5306 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	1131 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

**141-78-6 acetato di etile**

Orale	DNEL	4,5 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Cutaneo	DNEL	63 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	37 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Per inalazione	DNEL	734 mg/m <sup>3</sup> /200 ppm (Worker, longterm systemic)
	DNEL	1468 mg/m <sup>3</sup> /400 ppm (Worker, acute systemic)
	DNEL	734 mg/m <sup>3</sup> /200 ppm (Worker, longterm local)
	DNEL	1468 mg/m <sup>3</sup> /400 ppm (Worker, acute local)
	DNEL	367 mg/m <sup>3</sup> /100 ppm (Consumer, longterm systemic)
	DNEL	734 mg/m <sup>3</sup> /200 ppm (Consumer; acute systemic)
	DNEL	367 mg/m <sup>3</sup> /100 ppm (Consumer, longterm local)
	DNEL	734 mg/m <sup>3</sup> /200 ppm (Consumer, acute local)

**123-86-4 acetato di n-butile**

Orale	DNEL	2 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
	DNEL	2 mg/kg /per day (Consumer, acute systemic)
Cutaneo	DNEL	11 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	11 mg/kg /per day (Worker, acute systemic)
	DNEL	6 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
	DNEL	6 mg/kg /per day (Consumer, acute systemic)
Per inalazione	DNEL	300 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	600 mg/m <sup>3</sup> (Worker, acute systemic)
	DNEL	300 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm local)
	DNEL	600 mg/m <sup>3</sup> (Worker, acute local)
	DNEL	35,7 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)
	DNEL	300 mg/m <sup>3</sup> (Consumer; acute systemic)
	DNEL	35,7 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm local)

· **PNEC****123-86-4 acetato di n-butile**

PNEC	0,18 mg/l (Freshwater)
PNEC	0,018 mg/l (Seawater)
PNEC	0,36 mg/l (Sporadic release)
PNEC	35,6 mg/l (Sewage treatment plant)
PNEC	0,981 mg/kg (Freshwater sediment)
PNEC	0,0981 mg/kg (Seawater sediment)
PNEC	0,0903 mg/kg (Soil)

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

(continua a pagina 7)

CH/IT



# Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 6)

## · Protezione respiratoria



Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Filtro A2/P3

- **Protezione delle mani** Non necessario.
- **Materiale dei guanti** Non necessario.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Non necessario.
- **Protezione degli occhi/del volto** Non necessario.
- **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi leggeri

\*

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### · 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- **Indicazioni generali**
- **Stato fisico** Aerosol
- **Colore:** In conformità con la denominazione del prodotto
- **Odore:** Caratteristico
- **Soglia olfattiva:** Non definito.
- **Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.
- **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** Non applicabile a causa di aerosol.
- **Inflammabilità** Non applicabile.
- **Limite di esplosività inferiore e superiore**
- **Inferiore:** 1,5 Vol % (106-97-8 butano)
- **Superiore:** 10,9 Vol % (74-98-6 propano)
- **Punto di infiammabilità:** Non applicabile a causa di aerosol.
- **Temperatura di autoaccensione:** 200 °C (Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, iso-alcani, ciclici, <2% aromatici)
- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.
- **ph** La miscela non è solubile (in acqua).
- **Viscosità:**
- **Viscosità cinematica** Non definito.
- **Dinamica:** Non definito.
- **Solubilità**
- **acqua:** Poco e/o non miscibile.
- **Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)** Non definito.
- **Tensione di vapore a 20 °C:** 8300 hPa (74-98-6 propano)
- **Tensione di vapore a 50 °C:** 16500 hPa
- **Densità e/o densità relativa**
- **Densità a 20 °C:** 0,7 g/cm<sup>3</sup>
- **Densità relativa** Non definito.
- **Densità di vapore:** Non definito.

### · 9.2 Altre informazioni

- **Aspetto:**
- **Forma:** Aerosol
- **Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**
- **Proprietà esplosive:** Non definito.
- **Tenore del solvente:**
- **Solventi organici:** 84,1 %
- **VOC (CE)** --
- 589,0 g/l

(continua a pagina 8)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 7)

· VOC-EU%	89,90 %
· VOCV (CH)	89,9 %
	75,00 %
· Contenuto solido:	15,8 %
· Cambiamento di stato	
· Velocità di evaporazione	Non applicabile.
· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

\*

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.2 Stabilità chimica
- Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.
- 10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

\*

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
- Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### · Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, iso-alcani, ciclici, <2% aromatici		
Orale	LD50	>15000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>3160 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Per inalazione	LC50 / 4 h	>6100 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)
Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics		
Orale	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>5000 mg/kg (rabbit)
Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano		
Orale	LD50	>5000 mg/kg (rat)

(continua a pagina 9)

CH/IT



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 8)

Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Per inalazione	LC50 / 4 h	>20 mg/m3 (rat)
<b>141-78-6 acetato di etile</b>		
Orale	LD50	>18000 mg/kg (rab)
Cutaneo	LD50	5620 mg/kg (rat)
Per inalazione	LC50 / 4 h	1600 mg/m3 (rat)
<b>123-86-4 acetato di n-butile</b>		
Orale	LD50	10800 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>17600 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50 / 4 h	>21 mg/m3 (rat)
<b>3068-39-1 cloruro di 3,6-bis(etilammino)-2,7-dimetil-9-[2-(metossicarbonil)fenil]xantilio</b>		
Orale	LD50	449 mg/kg (rat)
Per inalazione	LC50 / 4h	0,3 mg/l (rat)

• **Irritabilità primaria:**

• **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Non ha effetti irritanti.

• **Gravi danni oculari/irritazione oculare**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Non irritante.

• **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

• **Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

• **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

• **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

• **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola** Può provocare sonnolenza o vertigini.

• **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

• **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

• **11.2 Informazioni su altri pericoli**

• **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

• **12.1 Tossicità**

• **Tossicità acquatica:**

**Hydrocarbons, C9-C11, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics**

EC50 / 48 h 34 mg/l (daphnia magna)

EC50 / 72 h 1000 mg/l (Pseudokirchneriella Subcapitata)

LC50 / 96 h 3,6 mg/l (Regenbogenforelle)

**Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, <5% n-esano**

EC50 / 48 h 3 mg/l (daphnia magna / Wasserfloh)

EC50 / 72 h 30 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

LC50 / 96 h 11,4 mg/l (oncorhynchus mykiss)

• **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

• **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

• **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 10)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 9)

• **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

• **PBT:** Non applicabile.

• **vPvB:** Non applicabile.

• **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

• **12.7 Altri effetti avversi**

• **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.

• **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

• **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

nocivo per gli organismi acquatici

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

• **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

• **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

• **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
15 01 04	imballaggi metallici
15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

• **Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1)**

08 01 11: Pitture e vernici di scarto contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

Classificazione: rs = rifiuti speciali

15 01 04: Imballaggi metallici

15 01 10: Imballaggi contenenti residui di sostanze o di rifiuti speciali con caratteristiche particolarmente pericolose o contaminati da tali sostanze o rifiuti speciali

Classificazione: rs = rifiuti speciali

• **Imballaggi non puliti:**

• **Consigli:** L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

• **14.1 Numero ONU o numero ID**

• **ADR, IMDG, IATA** UN1950

• **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

• **ADR** 1950 AEROSOL

• **IMDG** AEROSOLS

• **IATA** AEROSOLS, flammable

• **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

• **ADR**



• **Classe** 2 5F Gas

(continua a pagina 11)

CH/IT

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11


Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 10)

· Etichetta	2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class	2.1 Gas
· Label	2.1
· 14.4 Gruppo d'imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	non applicabile
· 14.5 Pericoli per l'ambiente	Non applicabile.
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Gas
· N° identificazione pericolo (Numero Kemler):	-
· Numero EMS:	F-D,S-U
· Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	1L
· Quantità esenti (EQ)	Codice: E0 Vietato al trasporto in quantità esente
· Categoria di trasporto	2
· Codice di restrizione in galleria	D
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOL, 2.1

\*

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato
- 822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili.
- 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

(continua a pagina 12)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml

(Segue da pagina 11)

- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso P3a AEROSOL INFIAMMABILI**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 150 t**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t**

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (POP)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni: 3**

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:** Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

· **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe A ( )

· **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**

· **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **COV (CE) 89,90 %**

· **OCOV (CH) 75,00 %**

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

\*

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

La presente scheda di sicurezza è conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006, Articolo 31 quale modificato dal regolamento (UE) 2020/878.

#### · Frasi rilevanti

- H220 Gas altamente infiammabile.
- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H330 Letale se inalato.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H351 Sospettato di provocare il cancro.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### · Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

I dati si basano su dati tecnici interni e su dati tecnici dei fornitori.

(continua a pagina 13)

CH/IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 10.03.2025

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Revisione: 01.06.2022

**Denominazione commerciale:** **Debrunner Baumarkierer alle Farbtöne, 101179-49,39,41,42,43,44,45,46,47, 101815-91,92,93,94, 10235024 500ml**

(Segue da pagina 12)

Aerosol	Principi ponte
<p><i>Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)</i></p> <p><i>Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico</i></p>	<p><i>La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.</i></p>

• **Numero di versione della versione precedente: 4**

• **Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A

Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1

Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Acute Tox. 2: Tossicità acuta – Categoria 2

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1

Carc. 2: Cancerogenicità – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

• **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

CH/IT